

Übersetzung

**Generalstaatsanwaltschaft  
der Russischen Föderation**

---

**Militärhauptstaatsanwaltschaft**

6. September 2000

Nr. 7ud-468-2000

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

**Rehabilitierungsbescheinigung**

Herr/Frau *Thül, Erwin*  
Geburtsjahr und -ort: *1931, Neu-Peetzin, Land Brandenburg*  
Staatsangehörigkeit: *deutsch*  
Volkszugehörigkeit: *deutsch*  
vor Inhaftierung wohnhaft: *Berlin*  
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als: *ohne feste Anstellung*  
wann inhaftiert: *am 10. Januar 1951*  
wann und durch wen verurteilt/verfolgt: *am 22. März 1951 durch das Militärtribunal der Garnison Schwerin*  
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß  
(Grund- und Zusatzstrafen): *gem. Art. 58-6 T. 1, 58-10 T. 2 und 58-11 StGB der RSFSR 25 Jahre Freiheitsentzug im Arbeits- und Besserungslager, ohne Einziehung des Vermögens*  
Datum der Haftentlassung: *6. Dezember 1955*

Gemäß Artikel 3 Punkt a des Gesetzes der Russischen Föderation vom 18. Oktober 1991 "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" wurde Herr/Frau *Erwin Thül* rehabilitiert.

**Anmerkung:** Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

**Leiter der Verwaltung Rehabilitierung  
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:**[Siegel, Unterschrift] *W.K. Kondratow*

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ  
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА  
(о реабилитации)

“ 6 ” сентября 2000 г.

№ 7уд-468-2000

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Тюль Эрвин  
Год и место рождения 1931, дер.Ной-Пеетцин земли Бранденбург  
Гражданин (ка) какого государства Германии  
Национальность немец Место жительства до ареста  
г. Берлин

Место работы и должность (род занятий) до ареста \_\_\_\_\_  
Без определенных занятий

Дата ареста 10 января 1951 г.

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)  
22 марта 1951 г. военным трибуналом гарнизона г.Шверин

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и  
дополнительная) ч.1 ст.58-6, ч.2 ст.58-10 и ст.58-11 УК  
РСФСР к заключению в ИТЛ сроком на 25 лет, без конфискации  
имущества.

Дата освобождения 6 декабря 1955 г.

На основании ст. 3, п. "а" Закона РФ «О реабилитации жертв  
политических репрессий» от 18 октября 1991 года гражданин(ка)  
Тюль Эрвин реабилитирован (а).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Решение о реабилитации не может служить основой для  
имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с  
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник управления реабилитации  
Главной военной прокуратуры



В.К.Кондратов